

Голландские ВЫСОТЫ

В ГМИИ им. А.С. Пушкина 28 марта откроется выставка «Эпоха Рембранта и Вермеера. Шедевры Лейденской коллекции», на которой представят более 80 произведений, ни разу не выставившихся в России. Среди них — работы Рембрандта Харменса ван Рейна, Яна Вермеера Дельфтского, Карела Фабрициуса, Франса Халса и других голландцев XVII в.



Рембрандт Харменс ван Рейн. «Минерва». 1635
Лейденская коллекция, Нью-Йорк
Rembrandt van Rijn. Minerva in Her Study. 1635
The Leiden Collection, New York



Ян Стен. «Молитва перед едой». 1660
Лейденская коллекция, Нью-Йорк
Jan Steen, Prayer Before the Meal, 1660
The Leiden Collection, New York



Ян Ливенс. «Мальчик в накидке и тюрбане». Ок. 1631
Лейденская коллекция, Нью-Йорк
Jan Lievens, Boy in a Cape and Turban, ca. 1631
The Leiden Collection, New York

ФОТО: THE LEIDEN COLLECTION

→ THE DUTCH MASTERS

“THE EPOCH of Rembrandt and Vermeer. Masterpieces of the Leiden Collection” exhibition, featuring over 80 works that have never been exhibited in Russia, will open in Pushkin Fine Arts museum on March 27. The display will include paintings by Rembrandt Harmens van Rijn, Jan Vermeer of Delft, Carel Fabritius, Frans Hals, and other 17th century Dutch artists.

The Leiden collection has about 250 works in total, embracing five generations of artists who belong to the golden age of Dutch painting. The owners are husband and wife, Thomas and Daphne Kaplan, collectors from New York. Their interest is mainly focused on Rembrandt and his school — this is why the collection was named after the city of Leiden, in which the painter was born and began to paint. Thomas Kaplan managed to acquire most of Rembrandt’s works that appeared on the international antiquarian market in the 21st century. In 2017, the Leiden collection was shown in Paris, Beijing, and Shanghai, though on a much smaller scale than in Moscow.

Леонардо да Винчи.
«Голова надежда»,
ок. 1485
Лейденская
коллекция,
Нью-Йорк

Leonardo da Vinci
(1452-1519), Head
of a Bear, ca.1485
The Leiden
Collection,
New York



ЛЕЙДЕНСКАЯ коллекция в целом насчитывает около 250 произведений, охватывая пять поколений художников золотого века голландской живописи. Собрание принадлежит супругам Томасу и Дэфне Каплан, коллекционерам из Нью-Йорка. Их интерес в основном сосредоточен на Рембранте и его школе — отсюда и название собрания, данное по городу Лейден, в котором родился и начал рисовать живописец. Томасу Каплану удалось приобрести большинство произведений Рембрандта из тех, что появились на международном антикварном рынке в XXI веке.

Каплан впервые увидел одну из картин Рембрандта в 6 лет и был, как вспоминает коллекционер, очень тронут; через два года на вопрос родителей, где бы он хотел провести каникулы, Каплан, не задумываясь, ответил: «В Амстердаме!» — где Рембрандт достиг пика славы и где ныне находится его дом-музей. Сделав состояние на инвестициях в добывающую промышленность, Томас Каплан за сравнительно короткое время (15 лет) смог собрать, как отмечают кураторы выставки, исключительную по художественной значимости подборку произведений старых голландских мастеров; среди них особо выделяются несколько картин Рембрандта, а также работы Франса Халса и Яна Вермеера Дельфтского. Помимо этого, в собрании четы Каплан есть полотна лейденских художников — представителей так называемой изящной живописи (*finjschilderei*): Герарда Дюу, Яна Стена, Франца ван Мириса и других. В 2017-м Лейденскую коллекцию показывали в Париже, Пекине и Шанхае — правда, в куда меньших масштабах, чем в Москве.

В числе работ Рембрандта, которые составят экспозицию в ГМИИ, — «Минерва» (1635). До конца XX века авторство «Минервы» было спорным. Но в 1989-м группа амстердамских искусствоведов и ученых, известная как исследовательский проект «Рембрандт», однозначно закрепила авторство за великим голландцем.

Еще один шедевр Лейденской коллекции, который можно будет увидеть на выставке, — картина Яна Вермеера Дельфтского «Молодая женщина за вирджиналом» (1670–1672). На сегодняшний день наследие Вермеера включает лишь 34 произведения, достоверно атрибутированных как подлинники; при этом в российских музеях и галереях полотен голландца нет.

Sapsan	1 March 2018	Staff report
“The Dutch Heights”		
<p data-bbox="235 367 1385 499"><i>The exhibition “The Age of Rembrandt and Vermeer: Masterpieces of The Leiden Collection” will open on 28 March at The Pushkin State Museum of Fine Arts, featuring over 80 works that have never been exhibited in Russia. These include paintings by Rembrandt van Rijn, Vermeer, and other 17th century Dutch masters.</i></p> <p data-bbox="235 535 462 567"><i>The Dutch Masters</i></p> <p data-bbox="235 604 1385 737">The exhibition “The Age of Rembrandt and Vermeer: Masterpieces of The Leiden Collection”, featuring over 80 works that have never been exhibited in Russia, will open at The Pushkin State Museum of Fine Arts on March 28. It includes paintings by Rembrandt, Vermeer, Carel Fabritius, Frans Hals, and other 17th century Dutch artists.</p> <p data-bbox="235 772 1385 968">The Leiden Collection comprises over 250 works in total, embracing five generations of artists who belong to the Dutch Golden Age. The Collection’s owners are husband and wife, Thomas Kaplan and Daphne Recanati-Kaplan, from New York. Their interest mainly revolves around Rembrandt and his school – hence the reason why the Collection was named after the city of Leiden, where the master was born and began his career. Thomas Kaplan has managed to acquire most of the works by Rembrandt which appeared on the international market in the 21st century.</p> <p data-bbox="235 1003 1385 1373">Kaplan first saw a painting by Rembrandt when he was six years old and, as the collector recalls, was deeply touched. Two years later, when asked by his parents where he would like to go on holiday, Kaplan answered immediately “Amsterdam!” – the city where Rembrandt reached the peak of his glory and where his memorial house rests. Having created his wealth from investments in the mining industry, Thomas Kaplan has managed to assemble, over a short period of time (15 years), and according to the exhibition’s curators, a collection of works by Dutch masters of truly exceptional artistic value. Among those, several paintings by Rembrandt as well as works by Frans Hals and Vermeer deserve a special mention. The Kaplan spouses’ collection also includes pieces by Leiden artists who embodied the so-called fine painting school (<i>fijnschilder</i>): Gerrit Dou, Jan Steen, Frans van Mieris and others. In 2017, the Leiden Collection was exhibited in Paris, Beijing, and Shanghai, albeit on a smaller scale than in Moscow.</p> <p data-bbox="235 1409 1385 1541">Among the works by Rembrandt on display at The Pushkin State Museum of Fine Arts is <i>Minerva</i> (1635), whose authorship was disputed until the late 20th century. In 1989, however, a group of Amsterdam art experts and scientists, known as the Rembrandt Research Project, identified the Dutch master as the painting’s unequivocal author.</p> <p data-bbox="235 1577 1385 1709">Another masterpiece of the Leiden Collection that can be seen at the exhibition is Vermeer’s <i>Young Woman Seated at a Virginal</i> (1670-1672). As of today, Vermeer’s legacy comprises 34 known works that are clearly attributed as originals – not one of which currently belongs to a Russian museum or gallery.</p>		